



Government of **Western Australia**  
School Curriculum and Standards Authority



**ATAR course examination, 2021**

# **CHINESE: FIRST LANGUAGE**

**TEXT BOOKLET**

**Question 3**

Simplified characters:

For copyright reasons this text cannot be reproduced in the online version of this document

Full-form characters:

For copyright reasons this text cannot be reproduced in the online version of this document

**See next page**

**Question 5**

Simplified characters:

月琴表妹:

时光荏苒，我和明章结婚那天与你短暂相聚后，转眼又一年了。

婚后，我俩在家务方面，理论上是明确分工的，我买菜、做饭，他洗碗、洗衣服。这听起来很公平，每人做两项。但家务名目繁多，琐碎得难以一一详列。而明章的态度却是：“咱们有约在先，我只能按章办事。”衣服，他每周只洗一次，而且只管洗和晾，收和叠他都不管。

今天我下班顺便买菜，回到家里，发现床还没铺，满地灰尘。昨天从外边晾衣架收回来的衣服，还堆放在饭桌上。比我早下班回家的明章，却舒服地躺在沙发上看电视。我只好赶忙把床铺好，把地扫一下，把衣服叠好放好，才回到厨房里做饭。

他按章做家务，我没意见，但最让我不满的，就是他总有着为我代劳的态度。把衣服放进洗衣机时，他会说：“给你洗衣服。”听起来，好像家务本来就是女人的事，男人分担家务，是做了份外事，应该受表扬！

这对女性实在太不公平了！分担家务是每个家庭成员的责任，在这个问题上，应该是男女平等的。

不写了，明天要上班，得早睡，就此搁笔。有空请来信。

表姐 秀妍

2021年3月15日

Full-form characters:

月琴表妹：

時光荏苒，我和明章結婚那天與妳短暫相聚後，轉眼又一年了。

婚後，我倆在家務方面，理論上是明確分工的，我買菜、做飯，他洗碗、洗衣服。這聽起來很公平，每人做兩項。但家務明目繁多，瑣碎得難以一一詳列。而明章的態度卻是：“咱們有約在先，我只能按章辦事。”衣服，他每週只洗一次，而且只管洗和晾，收和疊他都不管。

今天我下班順便買菜，回到家裡，發現床還沒鋪，滿地灰塵。昨天從外邊晾衣架收回來的衣服，還堆放在飯桌上。比我早下班回家的明章，卻舒服地躺在沙發上看電視。我只好趕忙把床鋪好，把地掃一下，把衣服疊好放好，才回到廚房裡做飯。

他按章做家務，我沒意見，但最讓我不滿的，就是他總有著為我代勞的態度。把衣服放進洗衣機時，他會說：“給你洗衣服。”聽起來，好像家務本來就是女人的事，男人分擔家務，是做了份外事，應該受表揚！

這對女性實在太不公平了！分擔家務是每個家庭成員的責任，在這個問題上，應該是男女平等的。

不寫了，明天要上班，得早睡，就此擱筆。有空請來信。

表姐 秀妍

2021年3月15日

**This page has been left blank intentionally**

**This page has been left blank intentionally**

## ACKNOWLEDGEMENTS

### Question 3

Li, J. (2009). *Director of environmental protection: Wetland protection*. People's Publishing House, p. 115–116.

This document – apart from any third party copyright material contained in it – may be freely copied, or communicated on an intranet, for non-commercial purposes in educational institutions, provided that it is not changed and that the School Curriculum and Standards Authority is acknowledged as the copyright owner, and that the Authority's moral rights are not infringed.

Copying or communication for any other purpose can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with prior written permission of the School Curriculum and Standards Authority. Copying or communication of any third party copyright material can be done only within the terms of the *Copyright Act 1968* or with permission of the copyright owners.

Any content in this document that has been derived from the Australian Curriculum may be used under the terms of the Creative Commons [Attribution 4.0 International \(CC BY\)](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) licence.

An *Acknowledgements variation* document is available on the Authority website.

*Published by the School Curriculum and Standards Authority of Western Australia  
303 Sevenoaks Street  
CANNINGTON WA 6107*